

DELIBERAZIONE n. 42

Oggetto: **Accordi di collaborazione con i Comuni di Gorizia, Muzzana del Turgnano, San Vito al Tagliamento e Tolmezzo per l'attivazione degli sportelli linguistici periferici per la tutela della lingua friulana ai sensi della Legge 482/1999. Approvazione.**

L'anno 2018 il giorno 19 del mese di dicembre si è riunito il Consiglio di Amministrazione nelle persone dei signori:

			Pres.	Ass.
Cisilino	Eros	Presidente	X	
Casali	Gianluca	Componente	X	
Maestra	Claudio	Componente	X	
Paron	Paolo	Componente	X	
Peterlunger	Enrico	Componente	X	

			Pres.	Ass.
Deriu	Giuseppe	Revisore unico dei conti	X	

Funge da verbalizzante il dr. William Cisilino

Constata la regolarità della convocazione ed il numero legale degli intervenuti, assume la presidenza il sig. Eros Cisilino nella sua veste di Presidente.

In ordine all'oggetto suindicato il Consiglio di Amministrazione ha discusso e deliberato quanto segue:

VISTA la legge regionale 22 marzo 1996, n. 15 (Norme per la tutela e la promozione della lingua e della cultura friulane);

VISTA la legge regionale 26 febbraio 2001 n. 4 (Legge finanziaria 2001) ed in particolare l'art. 6, commi 66, 67 e 67 bis;

VISTA la legge regionale 18 dicembre 2007, n. 29 (Norme per la tutela, valorizzazione e promozione della lingua friulana);

VISTO lo Statuto dell'ARLeF approvato con D.P.Reg. n. 0102/Pres. del 19 aprile 2005 e successive modifiche e integrazioni;

VISTO il D.P.Reg. n. 235/Pres. del 17 dicembre 2018, con il quale vengono nominati i componenti del C.d.A. dell'ARLeF ed indicato quale Presidente dell'ARLeF il sig. Eros Cisilino;

VISTO l'articolo 15 della Legge 7 agosto 1990, n. 241 che stabilisce che le Amministrazioni Pubbliche possono concludere tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento, in collaborazione, di attività di interesse comune e che per tali accordi si osservano, in quanto applicabili, le disposizioni previste dall'art. 11, commi 2 e 3 della medesima legge;

PREMESSO che l'ARLeF, con decreto direttoriale n. 237 del 28/11/2018, previa Gara d'appalto sopra soglia comunitaria a procedura aperta, ai sensi dell'art. 60 del D. Lgs 18 aprile 2016, n. 50, ha aggiudicato il servizio di Sportello linguistico regionale per la lingua friulana (Lotto 1) per n. 12 mesi dal 01/01/2019 al 31/12/2019 (eventualmente rinnovabili per ulteriori n. 12 mesi) alla ditta Calt sas di Cruciatti Adriana & C. con sede legale a Udine in Via San Francesco n. 23, P.I. 02029610306;

CONSIDERATO che il servizio di cui sopra prevede che le attività di sportello si svolgeranno sia a livello centrale a Udine, mediante lo Sportello centrale per la lingua friulana, sia sul territorio mediante l'istituzione di quattro Sportelli periferici ai sensi della legge 482/1999, uno per il territorio dell'ex Provincia di Gorizia, uno per il territorio dell'ex Provincia di Pordenone, uno per l'Alto Friuli e uno per la Bassa Friulana e l'Agro Aquileiese;

RICHIAMATA la propria deliberazione n. 40 del 19 dicembre 2018 mediante la quale si è dato atto della procedura svolta per l'individuazione dell'affidatario del contratto d'appalto del servizio di sportello linguistico regionale per la lingua friulana (lotto 1) e di ufficio stampa dell'ARLeF (lotto 2) approvando le relative bozze di contratto, nonché si è disposto di esercitare l'opzione, prevista dal capitolato di Gara, di attivazione di quattro Sportelli periferici per la lingua friulana, con decorrenza presumibile 14.01.2019, presso le sedi di Gorizia, Tolmezzo, San Vito al Tagliamento e Muzzana del Turgnano;

RITENUTI di individuare sul territorio i seguenti quattro comuni che si sono resi disponibili all'attivazione dello sportello linguistico per la lingua friulana presso la propria sede a decorrere orientativamente dal 14/01/2019 al 31/12/2019 (rinnovabile dal 01/01/2020 al 18/12/2020):

1. Sportello linguistico regionale per la lingua friulana dell'Alto Friuli: presso Municipio di Tolmezzo;
2. Sportello linguistico regionale per la lingua friulana del Friuli Occidentale: presso Biblioteca di San Vito al Tagliamento;
3. Sportello linguistico regionale per la lingua friulana del Friuli Orientale: presso Municipio di Gorizia;
4. Sportello linguistico regionale per la lingua friulana della Bassa Friulana e Agro aquileiese: presso Biblioteca di Muzzana del Turgnano;

DATO ATTO che l'ARLeF, ai sensi dell'art. 2, comma 2, lettera c) dello Statuto, svolge i propri compiti anche mediante "forme di collaborazione con organismi pubblici e privati che operano per la conoscenza, la diffusione e l'uso della lingua friulana";

RITENUTO opportuno procedere alla sottoscrizione di appositi Accordi di collaborazione, ai sensi dell'art. 15 della legge 241/1990, tra l'ARLeF e le Amministrazioni comunali sopra menzionate col fine di avviare una collaborazione fra gli enti per l'attivazione degli sportelli linguistici periferici ai sensi della legge 482/1999 per l'attuazione di attività di promozione e tutela della lingua friulana (traduzioni dall'italiano al friulano e viceversa, consulenza linguistica finalizzata a garantire l'utilizzo e la diffusione della lingua friulana, iniziative per la valorizzazione e salvaguardia della lingua e della cultura friulana, ecc.);

VISTE le bozze degli Accordi di collaborazione tra l'Agenzia regionale per la lingua friulana e i Comuni di Gorizia, San Vito al Tagliamento, Tolmezzo e Muzzana del Turgnano allegate al presente atto, di cui costituiscono parte integrante e sostanziale, e ritenuto di approvarle;

CONSIDERATO che le bozze dei surrichiamati Accordi di collaborazione sono state condivise e approvate dalle rispettive Giunte delle quattro Amministrazioni comunali interessate;

Il Consiglio di Amministrazione, su proposta del Presidente, all'unanimità

DELIBERA

1. di approvare, per le finalità espone in premessa, le bozze degli Accordi di collaborazione ai sensi dell'art. 15 della legge 241/1990 tra l'ARLeF e i Comuni di Gorizia, San Vito al Tagliamento, Tolmezzo e Muzzana del Turgnano per l'attivazione degli sportelli linguistici periferici ai sensi della legge 482/1999 per la tutela e la promozione della lingua friulana, allegati al presente atto, di cui costituiscono parte integrante e sostanziale;
2. di dare mandato al Presidente di sottoscrivere gli Accordi di collaborazione di cui sopra.

Il Direttore
dr. William Cisilino

Il Presidente
Eros Cisilino